

EL PROGRESO

Redacción, San José, 36

DIARIO REPUBLICANO AUTONOMISTA

Teléfono núm. 146

Opiniones ajenas

INGLATERRA Y ALEMANIA

Es tan intensa la tragedia que tomó por escenario a Europa, y en cuya acción intervienen las cinco partes del mundo, que, por serlo, si no excusa ca si explica las hondas perturbaciones que el espectáculo de esta horrible catástrofe bélica ha causado en muchos espíritus ecuanímenes, ponderados, serenos, justicieros. Para ellos y para cuantos de buena fe quieren tomar parte en el dolor que aflige a la Humanidad, van estas ideas y estos trabajos nuestros, tan humildes como sinceros.

Una legión de escritores, que al parecer obedecen a una misma consigna, para los que la historia se inicia el día que Bethmann Hollweg habla de la declaración de guerra en el Reichstag, o, cuando más, la vida internacional alborea en los instantes que el príncipe von Bülow publica su famoso libro «La Alemania imperial», han erigido en dogma esa manida y absurda frase de «la pérdida Albión».

Según ellos, Inglaterra es un pueblo ruin en las intenciones, bastardo en los propósitos, malvado en la conducta, infidente en los compromisos, hasta el punto de representar en la vida y en la historia de los pueblos europeos el prototipo de la doblez y de la falacia.

Conviene añadir, para que el retrato que nos hacen de la Gran Bretaña quede bien copiado, que al decir de los tales escritores y cronistas, Inglaterra fué y es dominadora absorbente, expoliadora y tiránica. Oprimió al débil y aduló al fuerte; explotó al ignorante y se humilló ante el poderoso.

Pues bien; el título de gloria más grande para Inglaterra es la de haber cumplido hasta hoy esta misión histórica: «Luchar contra el fuerte y proteger al desvalido». Las supremas empresas que Inglaterra realiza en la Historia tienen siempre como finalidad combatir contra el poder de todo pueblo tan pronto como éste llega a constituir un peligro para la libertad o la independencia de los demás pueblos. Sólo citaríamos dos ejemplos: la guerra con España, en tiempos de Felipe II; la guerra con Francia, en los días de Napoleón.

Alguien dirá que las gentes de Saint James, cuando así procedían, era porque los intereses de Inglaterra estaban identificados con la causa de los oprimidos.

Y si ello es cierto, y lo es, sólo queda admirar y aplaudir la política de un pueblo que en los momentos de peligro, por el desbordado poder de un general victorioso o las artes siniestras de un político afortunado, sabe identificar sus intereses con los intereses de los humildes y de los oprimidos.

Además sepáse que yerran, e incurrir en grave pecado contra la verdad histórica, los que hablen de la infidencia inglesa. Sin reservas ni atenuaciones, se guros de no ser contradiados por nadie que ataque la certeza de los hechos pasados, sostenemos que jamás en la historia hubo pueblo alguno más esclavo de su palabra ni más respetuoso con lo pactado que lo fué el pueblo inglés.

Un día y otro día se recuerda a Inglaterra su inico proceder con el Transvaal.

Y si tiene fundamento la acusación, no es menos cierto que en aquellos días fatídicos la figura venerable de aquel patriarca que se llamó Kruger se paseó implorando justicia por toda Europa. Y su voz nadie la escuchó.

Sólo en la misma Inglaterra hubo una hidalga y valiente protesta, que se abrió paso y hundió a Chamberlain. De esto puede decirnos grandes cosas un hombre, entonces apenas conocido, Lloyd George.

Inglaterra, que reconoció su yerro y castigó con la más dura impopularidad a los hombres que encarnaron aquella política imperialista, supo volver por los fueros de su nombre y por los prestigios de su tradición liberal.

Hoy, las que entonces fueron humilladas y escarnecidas Repúblicas, brindan a la metrópoli auxilios en hombres y en dinero para ayudarla en su gran empresa guerrera.

Y «la pérdida Albión», fiando siempre en el poder de los vínculos morales, segura de que los lazos espirituales valen por todas las cadenas y todos los cañones, sin ejércitos permanentes, logra mantener en santa paz y en hermosa armonía el más grande imperio colonial que soñaron los siglos.

Mide la metrópoli 314.339 kilómetros cuadrados, donde viven 42.000.000 de habitantes. La extensión de sus colonias, esparcidas por todo el globo, llegaba en 1912 a 29.382.488 kilómetros cuadrados y sumaban sus colonos habitantes 358.700.000.

Llegan los instantes en que se desencadena la catástrofe guerrera, donde Inglaterra va a jugar un papel decisivo. En Europa tiene que concentrar toda su atención y todos sus cuidados. ¿Qué ocurrirá en su inmenso imperio colonial? ¿No surgirá tonante la voz de la protesta contra «la pérdida opresora de los pueblos débiles»? ¿Quién no lo leyó con emoción! De todas las colonias, con entusiasmo filial, llegan a la metrópoli ofrecimientos de ayuda y apoyo decididos.

Y es tan «terriblemente páfida la odiosa Albión», que en los mares reina como soberana y no comete el más leve abuso de poder. Sin querer, pensando en las Baleares, en las Canarias, en nuestras hermosísimas rías del Noroeste, nos acordamos con horror de lo que acontecería en España si Asquith, al modo de Bethmann Hollweg, profesase en materia de política internacional y practicara respecto de los neutrales, ¡infausta Bélgica!, la teoría de «que la necesidad no admite ley».

Los que atacan despiadadamente a «la pérdida Albión» y nos aseguran que ella es la principal responsable de la actual guerra europea, acúsala de haber desconocido «que Alemania ha duplicado en cincuenta años su población, logrando aumentar en proporción de uno a treinta su producción industrial, triplicando en veinte años su comercio marítimo, convirtiéndola en su flota en la tercera del mundo». Y el desconocimiento lo fundan en que Inglaterra debía mostrarse propicia a reconocer el derecho de Alemania a tener un gran imperio colonial.

Tal vez haya por el mundo gentes con cierta suspicacia que dejen dibujarse en los labios una mueca de incontentada sonrisa pensando en que esto de reconocer «derechos», en nombre de sentimientos de equidad, a los que practican esa terrible doctrina de que «la necesidad no admite leyes», si no peca de candoroso, anda muy cerca de lo absurdo.

Bélgica, sin alarmar al mundo con aprestos guerreros, ni intranquilizar a Europa con perpetuas amenazas, en un ambiente de paz y de trabajo, también había doblado el número de sus habitantes, decuplicado su riqueza, centuplicado la producción de su industria y el rendimiento de su agricultura; tenía, proporcionalmente, la primer marina mercante, y los derechos que le reconocieron a la hora de estallar la guerra fué la de invadirla, solarla, destruirla.

Inglaterra, en defensa de Bélgica, con el aplauso del mundo, por ideas de Justicia y de Humanidad, entró en plena lucha. Dicen que fué un pretexto. Tal vez. Creemos que no, pues en tiempo supo Alemania—léase el «Libro Blanco»—que con no llevar sus ejércitos por tierras del reino belga, Inglaterra no intervendría. Pero admitamos el inexacto supuesto.

¿Verdad que aun así la «pérdida Albión» sabe rendir respeto a los supremos ideales del mundo civilizado?

Augusto Barcia.

LOTERIA

Sorteo de ayer 21

Madrid, 21 (22'25).

En el sorteo de hoy han correspondido los primeros premios a los números siguientes:

7.003, Madrid; 6.823, Madrid; 7.454, Zaragoza y Algeciras; 11.339; 16.913; 19.767; 5.357; 6.295; 21.520; 18.783; 17.083; 1.865; 14.575.

Mesa.

SERVICIO TELEGRAFICO

(De nuestro corresponsal en Madrid)

Madrid, 21 (22'25).

De España

Consejo

Hoy se ha celebrado Consejo de Ministros presidido por el señor Dato.

El Consejo, como de costumbre, se reunió en el Ministerio de la Gobernación.

Asuntos económicos

Según la nota oficiosa, el Consejo se ocupó principalmente de los asuntos económicos, exponiendo el Ministro de Hacienda Sr. Bugallá, la verdadera situación porque atraviesa la Hacienda, y la imperiosa necesidad de pedir a las Cortes, inmediatamente éstas reanuden sus sesiones, los créditos necesarios para ciertos gastos imprevistos.

Los presupuestos

También habló el Sr. Bugallá de los presupuestos y de las modificaciones que necesariamente ha habido que introducir en ellos, dadas las actuales circunstancias porque se atraviesa, y que no pudo preverse cuando se confeccionó el proyecto, modificaciones que afectan no solo al presupuesto de gastos, sino también al de ingresos.

La marina

También habló de la marina y de las bases navales, leyéndole el Ministro del ramo un nuevo proyecto de construcción de la escuadra.

Este nuevo proyecto del señor Miranda hace variar en su mayor parte, el anterior presentado a la aprobación de las Cortes.

El Ministro dijo a sus compañeros, que la experiencia adquirida en la actual guerra, le ha inducido a variar su anterior proyecto, introduciendo en él aquellas mejoras que la táctica moderna aconseja.

En su consecuencia, el señor Miranda propone en su nuevo proyecto, la construcción de un considerable número de buques submarinos.

La guerra

Los Ministros también cambiaron impresiones acerca de la actual guerra europea y de las operaciones últimamente realizadas por nuestras tropas en Marruecos.

Otros asuntos

Habló también del conflicto obrero y de las subsistencias, conviniendo todos en que la situación va poco a poco normalizándose. Además en el Consejo se resolvieron algunos expedientes.

También se acordaron algunos nombramientos.

Habla el Presidente

El jefe del Gobierno Sr. Dato, ha hablado extensamente con los periodistas a la salida del Consejo.

Dijoles en primer término, que están justificadísimas las modificaciones que el Ministro de Marina Sr. Miranda, ha introducido en su proyecto de construcción de la segunda escuadra, modificaciones que se ajustan en un todo, a la experiencia que la actual guerra está dando.

La neutralidad

Con este motivo el Sr. Dato aprovechó la oportunidad para hablar de la guerra y de las naciones neutrales.

Dijo que España hoy más que nunca debe sostener su neutralidad, neutralidad que será respetada por todos los Estados beligerantes, de los cuales está recibiendo el Gobierno, constantes e inequivocas pruebas de simpatía y respeto.

Los aliados

Hablando de la guerra, dijo que las noticias que tiene el Gobierno confirman que los ejércitos aliados siguen progresando en su línea de batalla, particularmente en el ala izquierda, y que el centro y derecha de la misma también ha avanzado sensiblemente.

Lo niega

Preguntado acerca del rumor que viene circulando de que Inglaterra encamina sus esfuerzos a hacer salir a España de su neutralidad, el Presidente nególo en absoluto, calificándolo de infundio.

Periodista enfermo

Se halla enfermo de bastante cuidado, el director del diario de esta Corte, «El Liberal», don Alfredo Vicenti.

DE PROVINCIAS

Motines

Telegrafían de Valladolid, que en aquella población se han originado algunos motines, con motivo de procederse al embargo de los bienes de los morosos al pago del impuesto de cédulas personales.

En algunos sitios los motines han tenido caracteres alarmantes, teniendo que intervenir la policía para calmar los ánimos.

Estos siguen excitadísimos. Las autoridades han tomado precauciones.

Asuntos canarios

Nombramiento

Ha sido nombrado Interventor de Hacienda de la isla de Gran Canaria, don Antonio Quiles.

De elección

Entre la colonia canaria se habla de la próxima elección parcial de diputados a Cortes por ese distrito de Tenerife, lamentando que en cada elección se presenten tantos defensorés de los intereses de esa provincia, y que luego no vuelven acordarse de que tales islas existan.

De la guerra

Dicen de Burdeos

Dicen de Burdeos que los ataques de los alemanes a las posiciones de los aliados han sido completamente estériles y de resultados contrarios a su causa.

Estos han sido rechazados en toda la línea, perdiendo gran número de combatientes.

Barridos

En algunos sitios ha sido tan formidable la acometida de los alemanes, que consiguieron llegar a tocar las alambradas de los campos atrincherados.

Esto ha servido a los aliados para barrer materialmente con sus ametralladoras las filas del enemigo.

Pian fracasado

Añadeu los telegramas, que los alemanes iniciaron el ataque en todo el frente de la línea, con el propósito de que los aliados no

pudieran disponer de refuerzos con que acudir a un sitio determinado, mientras ellos atacaban con grandes masas por la parte del Norte, con el propósito de acercarse a Calais.

No obstante lo bien combinado del plan, éste fracasó por completo, por la llegada de grandes refuerzos de tropas inglesas, que inmediatamente entraron en batalla.

Los alemanes sufrieron en esta intentona, enormes bajas.

Más bajas

También fueron grandísimas las bajas sufridas por los alemanes en Dixmudi, Labrassec y en las regiones de Peronne, Argon y altos del Meuse, donde fueron rechazados con extrema energía por parte de los aliados.

En Bélgica

Otros despachos de Burdeos dicen que también ha sido tremendo el ataque de los alemanes a Nieuport, donde las fuerzas belgas se batieron heroicamente, sosteniendo el ataque de los alemanes y consiguiendo rechazarlos, después de hacerle gran número de bajas.

De Rusia

La batalla del Vistula

Telegramas de San Petersburgo dicen que allí se sabe que los alemanes han sufrido otra nueva derrota en el Vistula.

Esta ha costado a los alemanes gran número de bajas.

Añaden los telegramas que los rusos han ocupado nuevas posiciones ventajosísimas, y que la batalla continúa con gran encarnamiento por ambas partes.

OTRAS NOTICIAS

En Lille

Otras noticias de distinto origen, recibidas en esta Corte, confirman que los aliados han avanzado grandemente en los alrededores de Lille, donde han ido acumulando gran número de elementos de combate.

Un rumor

Ha circulado el rumor, que aun no ha sido confirmado, que en Egipto se ha descubierto un complot sedicioso.

En él dicese que se hallan comprometidos varios oficiales y funcionarios públicos.

La noticia, como ya he dicho, no ha sido confirmada.

De América

Otra vez Villa

Telegramas de Washington dicen que el cabecilla Pancho Villa ha puesto sitio, con 18.000 hombres, a Aguas Calientes.

Las tropas de la República marchan a levantar el cerco puesto por el rebelde Villa.

Mesa.

En la segunda plana Más telegramas

Paseo y música

Esta noche, de ocho y media a diez y media, se celebrará en la plaza de Weyler el acostumbrado paseo amenizado por la banda municipal de música que ejecutará el programa que sigue:

1. Serenito, pasodoble; Losado.
2. La Viejecita, minuetto; Caballero.
3. Marcha turca, aire de baile de la ópera D. Juan; Mozart.
4. El país de las hadas, garrotín y farruca; Calleja.
5. Retreta austriaca; K. des Bebe.
6. Gerona, pasodoble; Lope.

DIARIO DE LA GUERRA

(Especial para EL PROGRESO)
Hechos y noticias diversas

Londres, 16 Septiembre 1914
No más aceites

El Journal de París dice que después del comienzo de las hostilidades, se ven muchas barbas grises, en los boulevares. Séase que la gravedad de las circunstancias, ha hecho perder a las gentes el humor de la coquetería, sea que los hombres habiendo pasado la edad de la movilización no quieren aparecer en sus paseos por las calles, como jóvenes que no han "llenado" sus deberes, el caso es según parece que todos han renunciado a teñirse.

Las mujeres se encuentran por parte forzadas a imitar a los hombres, pues toda la importación de perfumería, se ha interrumpido hasta el fin de la guerra.

Los alemanes en Bélgica

Según resulta de una conferencia celebrada entre el burgomaestre de Bruselas y Mr. Kreisheim capitán de E. M. del 4.º cuerpo de ejército alemán, la ciudad de Bruselas debía entregar el 20, 21, 22 y 23 de Agosto, determinada cantidad de víveres considerables, bajo la pena de pagar el doble de la que importara, a los precios corrientes del mercado.

El capitán Kreisheim había notificado además a la ciudad de Bruselas y a los ayuntamientos de la circunscripción de pagar a título de contribución de guerra, dentro de tres días, la suma de 50 millones de francos, y en atención a que la provincia de Brabant, debía pagar también a título de contribución de guerra, la suma de 450 millones de francos, podía hacerla en letras aceptadas, pagaderas cuando más tarde, el 1.º de Septiembre.

El burgomaestre de Bruselas protestando de esta violencia, declaró que no cedería sino por la fuerza.

El mismo capitán Kreisheim añadió por último, que había recibido órdenes de tomar en rehenes, provisionalmente, a disposición del Gobernador militar alemán, para garantizar la buena conducta del pueblo de Bruselas, al Alcalde, a todo el Ayuntamiento y a cien notables de la ciudad; pero después de un cambio de impresiones a este propósito, renunció a esta exigencia, bajo reserva de ratificar el mandato, cuando la creyera necesario.

Por la tarde de este mismo día, el representante de la ciudad de Bruselas, se encontró con el General Comandante del 4.º cuerpo de ejército alemán, el cual le ratificó en un todo, las requisitorias y declaraciones hechas en su nombre por el capitán Kreisheim.

La cantidad de víveres pedida por los alemanes era tan exorbitante, que no podrían consumirla, pero sin duda habían demandado demasiado, para poder abstener algo, habiéndose dado el caso, anteriormente, de tener que tirar cuatro mil kilos de viandas podridas, entre ellas, pilas de manteca, café, azúcar, etc, que se habían inutilizado por haberse mojado.

(Independence Belge.) F. B.

Por los belgas

Función benéfica

Decididamente, mañana a la noche se celebrará en el Salón Novedades, la anunciada función a beneficio de los belgas.

El programa será muy atrayente y en él figuran, como ayer dijimos los notables artistas de zarzuela Eladio Cerdeño, primera tiple y Ramón Santiago, primer actor.

De esperar es que el éxito de este espectáculo sea brillantísimo, dado el simpático objeto a que se destinan sus productos.

¡Por... higiene!

Hoy hemos pasado por la calle del Clavel y hemos quedado sorprendidos al ver el estado en que se halla el sitio donde están colocadas las empaizadas para resguardar al público de los peligros que ofrecen estas casas declaradas ruinosas por el Arquitecto e Ingeniero municipales y mandadas a demoler, por este motivo, por nuestro Ayuntamiento.

En los rincones que hace esa empaizada, sin el menor recato, se hacen, a todas horas del día, aguas mayores y menores, por las personas que pasan por aquel sitio y por otras que han tomado aquel lugar como kiosco de necesidades.

La pestilencia que aquello despide, es inaguantable y constituye un foco de infección.

Llamamos la atención de quien corresponda para que suprima ese anti-higiénico kiosco.

EL PROGRESO es el diario de mayor circulación en esta Capital.

Leyendo la Historia

Los sitios de Amberes

Amberes ha sido considerada siempre como el gran reduto de Bélgica. Su plaza se ha estimado como el tipo de la más perfecta fortificación. No es extraño, pues, que con frecuencia haya sido el blanco de los ejércitos enemigos.

En 1584, siendo gobernador de los Países Bajos Alejandro Farnesio, príncipe de Parma, en representación de Felipe II de España sufrió Amberes memorable sitio. Entonces la ciudad se extendía en un largo perímetro: tenía dos fosos y dos murallas, numerosos fortines y casamatas, y se hallaba defendida naturalmente por el Escalda, cuyas orillas se extendían fuertes castillos artillados.

Las tropas de Alejandro Farnesio fueron las que pusieron sitio a la plaza. Para ello hizo aquél tender un puente monstruoso sobre el Escalda, de 2500 pies, con gran asombro de los sitiados, que creían imposible la obra.

Pero Padrique Giambelli, experto ingeniero italiano al servicio de los sitiados, ideó un ingenioso invento. En la concavidad de cuatro grandes barcos formó un cajón de ladrillo y cal, destinado a sostener una mina de tres pies, cerrada a la manera de bóveda con piedras cortadas de modo que encajaban en ángulos agudos; llenó el recipiente de una pólvora muy fina, de su invención, y añadió balas, cadenas, cu chillos, garfios y cuanto pudo hallar para que el efecto de la explosión fuese mayor. Forró la mina con maderos, puso encima otro suelo de ladrillos, y sembrando de pólvora y raspaduras de salitre un pequeño sendero, preparó la explosión por medio de un reloj, que a un tiempo determinado haría saltar chispas de un pedernal. Trece barcos iluminarían el río, para dirigir con acierto las infernales máquinas.

Estas barcas aparecieron en el Escalda la noche del día 8. Los españoles, no sabiendo lo que significaban, tomaron precauciones. Puestos en marcha los relojes, los tripulantes de los lanchones destructores saltaron a unos esquifes y los abandonaron. Como quedarán todas las embarcaciones sin gobierno, tomaron distintas direcciones, chocando contra las orillas, y yéndose al fondo en su mayoría. Pero quedó un lanchón que avanzó hasta donde se hallaban las tropas españolas. Allí hizo explosión, produciendo gravísimos daños y muchas víctimas. Muchos fuertes quedaron destruidos.

Alejandro Farnesio resultó herido, aunque no de gravedad, en la cabeza y en un hombro. No se arredró, sin embargo. Reanimó a los suyos, y les ordenó que remediaran los daños, aun que sólo en apariencia, para que el enemigo creyera que había sido inútil su satánica invención. En efecto, a la mañana siguiente apareció recompuesta la parte destruida con lienzos y tablas, y los sitiados no se atrevieron a acometer.

A otros medios apelaron después los de Amberes para destruir el puente; pero nada consiguieron, y la ciudad hubo al fin de rendirse.

En 1792 los franceses, después de sitiaria, se hicieron dueños de Amberes. Napoleón la fortificó.

En 1809 los ingleses la atacaron, siendo rechazados.

En 1814 volvieron a sitiaria, y el general francés Carnot, que mandaba la guarnición, se rindió después del tratado de París.

Amberes perteneció luego al reino de los Países Bajos, hasta la revolución de 1830, en que se separon Bélgica y Holanda.

La guarnición holandesa se hizo fuerte en la ciudadela y bombardeó la ciudad. Francia, de acuerdo con Inglaterra, envió un ejército, que sitió la fortaleza y la rindió en 23 de Diciembre de 1832, siendo entregada a los belgas.

Los soldados ingleses

«Le Temps» publica algunos de los detalles que caracterizan el estado de ánimo en que se hallan las tropas inglesas.

En algunos sitios, los soldados ingleses que se hallan en la segunda línea, pasan las horas esperando entrar en acción, dedicándose a jugar al foot-ball, diciéndose que un aviador alemán, engañado por las desenfundadas carreras de los jugadores, dió un parte al Estado Mayor de su ejército, en el que daba cuenta de que las fuerzas británicas, completamente desmoralizadas, huían a la desbandada.

Comandancia de puerto

Meteorología

Madrid, 21 (12:45). Observatorio a Comandante Marina, Tenerife.

Está cerca de la Península Ibérica una perturbación atmosférica Tiempo lluvioso en el Cantábrico, Galicia y costas andaluzas.

LIBROS.—Se reciben en todos los correos y se venden en esta imprenta.

AYUNTAMIENTO

Sesión de 21 de Octubre de 1914

Se abre la sesión a las 5 menos diez minutos. Preside el Sr. Vivanco y asisten los concejales Sres. Ruiz Fierro, García Cruz, Orozco, Gómez Marrero, Casariego y Vandewalle.

El acta de la sesión anterior se aprueba por unanimidad.

Entra el Sr. Calzadilla (D. Emilio). Se hacen varias manifestaciones, de las cuales no oímos una palabra, debido a las malas condiciones acústicas del Salón y a no hablar alto los señores concejales.

Entran los Sres. Cova, Marichal, Díaz Llanos y Crosa.

El Sr. Gómez Marrero solicita que se recomponga la calle de la Caleta, para que tengan ocupación algunos obreros.

—El Sr. Ruiz Fierro dice que se deben recomponer las aceras de la Rambla de Pulido y calle de la República.

Entran los señores Salsón y Pons y Ruiz Frías.

El teatro

Se lee una instancia de don Néstor de la Torre, solicitando el teatro municipal para que en él actúe la compañía cómica dramática Guerrero-Mendoza, dando solamente siete funciones. Se concede el teatro y se autoriza al Alcalde para que haga gestiones encaminadas a comprar una bomba y un motor para el servicio del coliseo.

Seguros

Se lee una moción de la Alcaldía encaminada a que la Corporación acuerde asegurar a los obreros que se empleen en las obras del acueducto de Catalanes, en proporción al número de los mismos. Queda sobre la mesa hasta que se traigan los datos relacionados con este asunto.

Deficiencias

Se da lectura a una moción del señor Ruiz Fierro, sobre evitación de ciertas deficiencias que se notan en algunos servicios del barrio de Tagana, entre ellos el alumbrado público y la distribución de aguas.

Sale el Sr. Vivanco y ocupa la Presidencia el Sr. Casariego.

Que informe el técnico sobre la distribución del agua.

Vuelve a ocupar la presidencia el Sr. Vivanco.

Peniones

Léese el informe del Regidor Sindico en el expediente sobre pensión de alumnos pobres de ambos sexos, para cursar diversos estudios. En la Escuela de Comercio quedan tres vacantes, en la Institución de Enseñanza, cuatro, y en el Colegio de Maestras, dos, cubriéndose todas. En la Escuela de Náutica no hay vacante alguna.

El Sr. Orozco, firmante de este informe, pide que el Reglamento de pensiones se envíe a la Comisión de Fomento, para que lo modifique; pues tiene muchas anomalías.

El informe dice que lo mismo que en años anteriores, los alumnos suspensos pueden continuar sus estudios, a lo que se oponen varios concejales. Al fin se aprueba el informe y que estudien las modificaciones que se deben hacer en el Reglamento.

Reclamación

Dáse lectura a una instancia de don Antonio Vandewalle, reclamando en contra de la cuantía del arbitrio extraordinario que se le exige por introducción de muebles de madera curvada. A la Comisión de Hacienda.

Se da cuenta de otros asuntos sin importancia y se levanta la sesión siendo las 7 en punto de la tarde.

Las tropas indias

Un negociante marsellés escribe en «La Libertés», lo siguiente:

«He presenciado el desembarque de las tropas de la India; forman el primer cuerpo expedicionario: cipayos, keptas, etc., etc.»

Es curioso ver esta legión escoltada por una multitud de criados y cocineros, pues todos, la condimentación y preparación de los alimentos deben hacerla individuos que profesen la misma religión. Hay entre ellos hermosos tipos de hombres y bonitos ejemplares entre los caballos de sus escuadrones.

Entre los oficiales, hay tres capitanes indígenas, grado que es el mayor que pueden alcanzar. La fortuna de cada uno de ellos excede de 100 millones; este detalle basta para comprender la fastuosidad de sus equipos y séquito.

Los indios gritan, gesticulan, beben y comen mucho. La ciudad, que estaba encamada con la guerra, ha vuelto, con huéspedes tan espiñados, a adquirir su acostumbrada animación.

Estas tropas hicieron un alto en el istmo de Suez, para que la caballería pudiese hacer el recorrido de Aden a Suez, a fin de desentumecer los caballos.»

GUARDIA CIVIL

BATAÑAS

Ha sido denunciada la vecina de la Rambla, Dolores García Pérez, por haberse permitido extraer 23 kilogramos de batatas de una finca de aquel término municipal.

CHARLES RICHEL

Carlos Richet, el gran filósofo a quien hace pocos meses le fué otorgado el Premio Nobel por sus preciosos trabajos sobre la «Anifilaxia», el sociólogo eminente, médico, mecánico, artista y literato, teniendo ahora sus hijos en la guerra, colabora en la obra patriótica de ellos, yendo a Roma a sostener y avivar la simpatía de los italianos para que no se mezclen en esa lucha gigantesca.

El eminente hombre de ciencia que ha dedicado toda su existencia a estudiar el modo de aliviar a la Humanidad defendiéndola de sus peligros actuales, ahora que la Humanidad parece complacerse en destruirlo todo, las cosas y los hombres, el anciano cuyo nombre acaba de ser pronunciado con entusiasmo por todo el mundo, da a la patria la vida de sus cinco hijos y dignifica los últimos años de su vida gloriosa, predicando la paz entre pueblos hermanos, mientras allá en su país se aviva insaciable el fuego del cañón invasor.

El alto proceder de Carlos Richet, es un poema: no niega sus hijos a la Francia, y además predica el amor entre los hombres.

No sólo se defiende a la patria en el campo de batalla; ni todo ha de decirlo la destrucción y la ruina.

A la guerra

Hoy han embarcado para Francia en el vapor *Adriade*, tres de los hermanos de la doctrina cristiana, profesores del colegio establecido en esta Capital.

Estos tres religiosos marchan a Francia a cumplir con su deber de reservistas, incorporándose al ejército de operaciones.

Lleven un feliz viaje y que la suerte les proteja.

También hoy ha embarcado para Las Palmas, con objeto de hacer su presentación al Cónsul de su nación, nuestro convecino y querido amigo el súbdito francés Mr. Rives, también reservista, quien en breve marchará a su nación para incorporarse al ejército.

Nuestro amigo sabe cuanto nos alegraría que la suerte le acompañe constantemente.

Con el mismo objeto de hacer su presentación en el consulado han ido estos días a Las Palmas, nuestros queridos amigos D. Juan y D. Félix Claverie y D. Rafael Hardisson Pizarroso. De estos dos primeros amigos sabemos que el primero quedará aquí por ahora como auxiliar, toda vez que desempeña el vice-consulado, y el segundo está exceptuado por padecimientos físicos.

La situación del joven Hardisson la ignoramos aun.

Más Telegramas

(De nuestro corresponsal en Madrid) Madrid, 22 (9'55).

De Portugal

La sublevación

Recíbense nuevos telegramas de Lisboa dando detalles de la sublevación monárquica.

Esta como se ha visto, tenía ramificaciones en distintos sitios.

En Lisboa

En Lisboa los sublevados interceptaron las comunicaciones, haciendo volar con dinamita las líneas del ferrocarril y cortando los hilos de los telégrafos y teléfonos.

En Oporto

En Oporto hicieron lo mismo, volando además el viaducto del Duero.

Un combate

En Torres Vedras los sublevados hicieron frente a las tropas, entablándose un combate entre éstos y aquéllas.

El combate fué duro y de larga duración, retirándose las tropas por haberse agotado las municiones.

Bajas

De la refriega resultaron muertos dos monárquicos y muchos otros heridos.

Los rebeldes se batían parapetados en los edificios.

Intento de secuestro

En Lisboa trataron los revoltosos de secuestrar al señor Machado, no habiéndolo conseguido por la prontitud en acudir en su defensa las fuerzas republicanas.

Fracasados

Añaden los telegramas, que se

considera completamente fracasado el movimiento.

Sin embargo, el Gobierno ha tomado precauciones para reprimir cualquier otra intentona.

Las Cámaras

También acordó el Gobierno aplazar por ahora la reunión de las Cámaras.

MAS DE RUSIA

Una derrota

Nuevos despachos de San Petersburgo, dicen que los alemanes que atacaban a Varsovia, retirarse precipitadamente, después de ser completamente derrotados.

Los rusos persiguenles tenazmente causándoles grandes bajas.

En el Vistula

Dicen también esos despachos, que a la izquierda del Vistula siguen manteniéndose los alemanes.

Estos son constantemente hostigados por las tropas rusas que se preparan para darle una batalla decisiva.

Los austriacos

También dicen que los austriacos que intentaron pasar el San han fracasado completamente, teniendo que retirarse.

OTRAS NOTICIAS

Furiosa batalla

Otras noticias recibidas en esta Corte, aseguran que en Francia se está riñendo una formidable batalla entre aliados y alemanes.

Esta extiéndose en toda la extensa línea del Mar del Norte hasta Labasse.

Asalto

También dicen que los japoneses han tomado por asalto a Tsing-Tao.

Informe desmentido

Otras noticias de Francia, dicen que la explicación que dan los alemanes, del nuevo bombardeo sobre la catedral de Reims, es absolutamente absurda.

Mesa.

Telegrama particular

De la colonia inglesa

Londres, 22.

Crucero «Emden» echó a pique otros cinco vapores mercantes ingleses en el Océano Indico.

Alemanes han atacado nuevamente con violencia línea Nieuport la bousse sin resultado.

Cañoneros británicos que bombardearon trincheras alemanas cerca de Nieoport destruyeron varias baterías, siete tripulantes del crucero ligero «Altentive» heridos.

Submarino alemán echó a pique vapor mercante «Glitra» de la matrícula de Leith, cerca de Noruega.

Reuter.

Parque Recreativo

Despedida del Trio Palacios

Esta noche dan la última función estos artistas que durante algún tiempo han estado sosteniendo el interés del público.

Como son generales las simpatías con que estos artistas cuentan, es de esperar que las dos secciones de hoy se vean muy concurridas, para admirar por última vez por ahora al simpático Trio.

El dueto Los Castelli, que debutó anoche, fué aplaudido, según nos hemos informado y agradó a la concurrencia.

El «Crefeld»

Hoy a la una y media de la tarde proxímanamente, fué señalado por el vigía marítimo de este puerto, un vapor al sur. Más de una hora hacía que había hecho la anterior señal, cuando dió cuenta de que este vapor era alemán. La noticia se propagó rápidamente, encaminándose el muelle una numerosísima concurrencia.

El buque alemán dió fondo muy lejos del puerto, más allá del sitio donde se fondean los vapores carboneros. Resultó ser el *Crefeld*, de 2.444 toneladas de la matrícula de Bremen, perteneciente al Lloyd alemán y lo tripulaban 83 hombres al mando de W. Visth.

COGNAC TERRY

Agente general para las Islas Canarias, Ricardo González Díaz, Benavides, 24.
Representante en esta Isla, Domingo de la Rosa, San Roque, 12.

Procede de Río Janeiro, de donde salió el día 11 de Agosto.
A su bordo conduce 419 hombres, que resultan ser tripulantes de trece vapores ingleses, echados a pique por buques de guerra alemanes en el Sur del Océano Atlántico y que luego fueron trasbordados de esos buques de guerra al Crefeld.

Clima de esta Capital
Día 21 de Octubre
Temperatura máxima a la sombra 24°6
Minima 16°2
Oscilación 8°4

DE LA POLICIA

Inspección de Vigilancia
La Casta Susana
Ha sido denunciada la conocida Carmen Marichal por cometer escándalos en el muelle.
Inmoralidades
Han sido denunciadas Encarnación Macías López y Ascensión Sánchez Núñez, por cometer actos inmorales y promover escándalos en la vía pública.
Siguen las mujeres
Se ha dado cuenta de que Juana Gutiérrez Elías cometió actos inmorales en el muelle principal.

Notas marítimas

Pasajeros
Ayer por la mañana fondó en este puerto el vapor español "Tenerife", trayendo de Abona doce pasajeros.
—Después fondó el vapor inglés "Onitsha" de Liverpool con 12 pasajeros para este puerto y 17 en tránsito para Brass y escalas.
—Por la tarde fondó el vapor inglés "Inkosi", llevando para Londres 30 pasajeros procedentes de Capetown y escalas.

Carga
Con carga general para el comercio de esta Capital ha fondado el vapor "Tenerife".

Tenerife Sporting Club

Se ruega a todos los Sres. Socios acudir a la Junta general que se celebrará el día 28 del corriente en el local del Centro de Dependientes.
ORDEN DEL DIA
1.º Memoria presentada por la Junta Directiva saliente sobre el estado actual de la Sociedad
2.º Elección reglamentaria de nueva Directiva para la temporada próxima.
3.º Proyectos deportivos para la temporada.
4.º Preguntas de los Sres. Socios.
Santa Cruz de Tenerife, 21 de Octubre de 1914.
P. A. de la J. D. El Secretario. Aquilino del Pino.

NOTICIAS

Un amigo.—Anoche se embarcó para San Sebastián de la Gomera, nuestro querido amigo y correligionario, D. Emilio Calzadilla.
Enlace.—Ha contraído matrimonio en esta Capital con la simpática señorita Altagracia Cabrera, el apreciable joven D. Antonio Sánchez.
Apadrinaron a los contrayentes don Agustín Rodríguez y su señorita hermana Juana.
Deseamos a los nuevos esposos todo género de felicidades.
Buque de guerra.—Ya ha salido de nuestro puerto el crucero español *Reina Regente*.
Correo.—Mañana a las diez saldrá de nuestro, con rumbo a Cádiz, el vapor español *Reina Victoria*, llevando para la Península, pasajeros, carga general y correspondencia.
Regresos.—En el vapor inglés *Onitsha* han regresado de Liverpool el estudiante D. Manuel Cañadas y el empleado de la casa Elder Dempster, Mr. R. Sampson.
Los arquitectos.—La Sociedad central de arquitectos, indignada por los actos cometidos por los Ejércitos austro-alemanes, ha decidido borrar de la lista de sus miembros, a sus correspondientes de Berlín, Posen y Viena.
Periódico.—Noticias procedentes de Amsterdam, confirman que ha sido suprimido definitivamente el órgano socialista alemán *Vorwaerts*, por sus comentarios de la guerra.
Mentiroso.—El corresponsal del periódico *Corriere d'Italia*, Domenico Rusggo, a quien la Agencia Wolff atribuyó la especie que 2,000 heridos alemanes se hallaban en Burdeos faltos de los cuidados necesarios, ha dirigido a la Agencia en cuestión una carta desmintiendo que él hubiese dicho tal cosa, y asegurando que ni los médicos franceses que cuidan los heridos alemanes, ni los enfermeras que les asisten, han merecido jamás semejantes reproches

Clinica operatoria. J. Rodríguez López.
DIRECTOR:
Cirujía general. Garganta, nariz, oídos y ojos. Graduación de la vista
Laboratorio para análisis de sangre, de jugo gástrico, reconocimiento de heces fecales, reacción de Wassermann para el diagnóstico de la sífilis.
Inyecciones del 606
Horas de consulta, en Santa Cruz, de 11 a 12 y de 3 a 4; para los pobres, lunes, miércoles y viernes, a las 12 de la tarde.
Consulta particular, a hora convenida.

Se alquila.—El espacioso local de la calle de la Rosa, esquina a Santa Rosalía, en esta Capital, que puede destinarse a cuadra, cochera, lechería, garage o a depósito de mercancías. Darán razón en las oficinas del P. que R. creativo.

THE LONDON ASSURANCE
Compañía de **SEGUROS** de Londres
Fundada el año 1720
CAPITAL SUSCRITO, RESERVAS Y GARANTIAS: EN 31 DE DICIEMBRE DE 1913
£ 5.215.995
Esta Compañía asegura en las más ventajosas condiciones contra siniestros causados por incendios, relámpago y explosión. Está autorizada esta Compañía para operar en España, por real orden de 9 de Agosto de 1909.
Tiene hecho el depósito que ordena la nueva ley de Seguros. Agente en Tenerife del Departamento de Incendios,
Miguel Rodríguez Baeza.
Dirección: Canales, 36

Casa de Salud Operatoria de Nuestra Señora de Lourdes
Robayna, 12 esquina a Gran Vía (Barrio de los Hoteles)
Director:
DR. VEREMUNDO CABRERA
Cirujía General. Operaciones de vientre. Cura radical de hernias. Operación de la apendicitis; de tumores de la matriz; de quistes del Ovario. Vías genito-urinarias. Ginecología (enfermedades de la mujer).
Sifilografía.—Inyecciones intravenosas de SALVARSAN
(606 Ehrlich)
Consulta, todos los días de 11 a 12, excepto los domingos.

Banco Vitalicio de España
COMPANIA DE SEGUROS SOBRE LA VIDA Y RENTAS VITALICIAS
Rambla de Cataluña 18 y Cortes 603
BARCELONA
Pesetas
Capital suscrito. 15.000.000'00
Capital desembolsado. 3.750.000'00
Reservas en 31 de Diciembre de 1908. 26.085.296'77
Pagado a los asegurados hasta 30 de Abril de 1909 44.325.252'40
Esta Compañía se fundó en el año 1880, y cuenta con una cartera de riesgos en curso hasta 31 de Diciembre de 1909.
Pesetas 1.939.813'32
y lleva pagadas en esta provincia más de 800.000 pesetas.
Para toda clase de informes y contratos en esta provincia, pueden dirigirse al Inspector de la Compañía que reside actualmente en Santa Cruz de Tenerife,
D. FRANCISCO MARTINEZ MIRANDA
Delegado:
EN SANTA CRUZ DE TENERIFE
Señores Viuda é hijos de Juan La-Roche.
EN LAS PALMAS
Sres. Hijos de Juan Rodríguez y González.
Autorizado por la Comisaría General é Inspección de Seguros el 11 de Enero de 1910.

Las nuevas Tarifas de los arbitrios extraordinarios, con el 50 por 100, de rebaja acordada por el Ayuntamiento se venden en la Imprenta García Cruz San José, 36, a 30 céntimos.

MILLER, WOLFSON & Co. Ltd.
BANQUEROS
3, EDUARDO COBIAN, 3
(ANTES MARINA)
Santa Cruz de Tenerife
Islas Canarias

Carbón de brezo y de cok,
del mejor que se consume en plaza, se sirve a domicilio con la mayor prontitud al pasar aviso al almacén de comestibles «Mi bodega», frente a la Plaza de Weyler y Parque de Artillería.

Globulógeno
Preparado a base de nucleína, hemoglobina, acanthea virilis y arrhenal.
Cuando en la anemia, clorosis, dolores menstruales, flujos, desarreglos menstruales, embarazo, lactancia, neurastenia, debilidad general, frecuentes dolores de cabeza, inapetencia y tuberculosis, no hayas encontrado mejoría, con los tantos preparados que con dicho fin se fabrican tomad el *Globulógeno* y recobraréis la salud.
De venta: Farmacia, L. Martín Espino, Norte, 7. Sta. Cruz Tenerife.

SOCIEDAD "NAVEGACION E INDUSTRIA" DE BARCELONA
Servicio de correos entre Cádiz y Canarias, que efectúan los vapores **Atlante, Reina Victoria, Delfin y Hespérides**, con cómodas y lujosas cámaras, rápida marcha, luz eléctrica y excelente trato.
Seis viajes al mes, saliendo de Santa Cruz de Tenerife los días 1, 2, 8, 13, 17, 23 y 28
SERVICIO DEL MES DE OCTUBRE
Para Cádiz (vía Las Palmas) Para Cádiz
Vapor **Hespérides**, Capitán López: los días **1 y 17.** Vapor **Delfin**, Capitán Roquette: los días **13 y 28.**
Para Cádiz y Sevilla Para Santa Cruz de la Palma
Vapor **Reina Victoria**, Capitán Maestro: los días **8 y 23.** Vapor **Hespérides**, el día **15** a las 9 de la noche.
Para Las Palmas.—Los días **4, 9, 17, 19 y 24** a las diez de la noche y el día primero a las 10 de la mañana.
Estos vapores atracan en todos los viajes al puerto de Cádiz
Agente, J. A. Brage, Cruz Verde, 24.

SOBRES BARATOS comerciales, de tarjetas de visita blancos y luto, y de oficio, muy baratos. En la imprenta de este diario.

Ramón Gil-Roldán
ABOGADO
Teobaldo Power, 17, Santa Cruz de Tenerife.—San Juan, 15, La Laguna.

Se alquila
la casa calle Doctor Allart, 14. Tiene instalación eléctrica.
Informarán Castillo 5.

Mesa de Billar
para carambolas, se vende una, en perfecto estado de conservación. Para informes en la Imprenta García Cruz.

The Bernese Alps Milk Co.  The Bernese Alps Milk Co.
MARCA EL OSO
Leche esterilizada, concentrada con y sin azúcar
Leche higiénica por excelencia, la más acreditada en el mundo.
Esta leche de montaña se conserva por medio de la esterilización al vapor y es concentrada con toda la crema sin adición de sustancia extraña. Sustituye para todos los usos y empleos la leche fresca tal como sale del ubre de la vaca.
Este leche se halla de venta en todas partes por ser garantizada su pureza, lo que justifica el gran consumo que en poco tiempo ha alcanzado en Tenerife.
Representante, JOSE ACUÑA, Santa Cruz.

que no tiene, padre mío, a nadie más que a vos en el mundo—exclamó Berta llorando amargamente.
—Así tenía que suceder—dijo Pedro Raymond.—Aquel corazón egoísta, aquel carácter tenaz y orgulloso, debía hacerse pagar caros, muy caros... los sacrificios que se había impuesto para obtener tu mamo a toda costa... Pero esto no puede quedar así... Tú misma debes conocer que es indispensable que yo impida a ese hombre que siga atormentándote, hija mía. Tú te has conducido ejemplarmente con él... Pues bien, yo respondo de que no te ha de tratar como a un juguete, que se hace añicos cuando a uno le da la gana.
—¿Pero qué hacer, padre mío? ¿Qué es lo que podemos hacer?
—Tranquilízate, hija mía. Gracias a Dios, todavía tengo fuerza y energía.
—¡Oh! ¡padre! ¡por Dios! no provoquéis escenas violentas.
—Nada de violencia, no, pero energía y firmeza, sí. Yo tengo la razón de mi parte... defendiendo a mi hija. No tengas cuidado; antes todas cosas es necesario dejar esta casa. Por fortuna las he vivido bastante económicamente con lo que me obligaste a aceptar, y tengo ahorrada alguna cantidad, aunque pequeña, con la cual y lo que produzca la venta de estos muebles, podré asegurarme la entrada en Sainte Perine.
—¡Oh, padre mío! no, eso no; jamás, jamás...
—Berta, querida hija mía, ya sabes tú mi opinión respecto a esos asilos abiertos, y a los cuales tiene, sin duda, derecho, la desgracia honrada; y además ¿crees tú que en el caso en que hemos llegado, puedo yo seguir debiendo ni la más pequeña obligación a tu marido

ningún presentimiento, ha sido sin duda porque yo no debía perecer... Ya lo ves—dijo Pedro Raymond sonriéndose tristemente,—me vas haciendo tan supersticioso como tú... Pero no nos olvidemos nunca de lo que debemos al generoso desconocido que ha sido mi salvador.
—¡Oh! no, no; jamás lo olvidaré... pero si he de decir la verdad, temo que mi gratitud se confunda y se pierda entre la alegría que siento al verte en salvo, mi querido padre... No tengo a nadie más que a tí en el mundo—dijo Berta prorrumpiendo en llanto.
Pedro Raymond apretó tiernamente entre sus manos las de su hija y la dijo con cierta expresión de amargura:
—¿Todavía más penas, hija mía?...
—Ya no me ama... Soy una carga pesada para él... Me aborrece...—contestó Berta anegada en lágrimas.
—¡Oh, He aquí cumplidas mis predicciones!—exclamó dolorosamente el anciano.
—Padre mío, no me aflijas más...
—No, hija mía: no creas que esto es reconvenirte... Es un grito de satisfacción, por cierto, bien amarga... Mi amor paternal no se engañaba... Pero dime, dime, ¿qué es lo que ha ocurrido ahora nuevamente?
—Ya sabéis que, desde la escena que vos mismo presenciasteis en este sitio, el humor de Carlos se empeoró para conmigo y más particularmente todavía desde la noche que asistimos a una representación en el teatro de la Comedia Francesa. Hasta entonces, al menos, había guardado algunas consideraciones conmigo, y aun me había manifestado que sentía haberos tratado con tanta dureza... Pero desde aquella funesta represen-

TELEGRAMA DE BERLIN

URGENTE.

En vista resultado vino **CARTA BLANCA BLAZQUEZ**, ejército operaciones remitame mayor cantidad cajas posible.--KAISER.

Línea de Vapores Fruteros de Otto Thoresen

Servicio regular de las Islas Canarias a Londres y a Dunkerque

SALIDAS DEL MES DE OCTUBRE

- Día 8 el magnífico vapor **San Andrés** para Londres.
- Día 12 el magnífico vapor **Salamanca** para Londres.
- Día 22 el magnífico vapor **Sevilla** para Londres.
- Día 29 el magnífico vapor **San Mateo** para Londres.

Estos vapores reúnen inmejorables condiciones para el transporte de frutos, efectuando la descarga en el «Midleton Wharf» el muelle más cercano al mercado de LONDRES. En Dunkerque se han construido almacenes especiales con magníficas condiciones para depositar la fruta mientras se reexpide al interior de Francia. Admiten pasajeros de primera clase. Importe del pasaje £ 7-0-0.

SERVICIO INTERINSULAR

por los vapores **SANCHO, SAN SEBASTIÁN y SAN JUAN**

Salidas regulares para La Palma, Gomera y Costa Norte de Tenerife

Para más informes dirigirse a las oficinas de OTTO THORESEN-Marina, 3-Santa Cruz de Tenerife

Nicolás Dehesa

Banca y Cambio

Alfonso XIII, 64

- Emito giros sobre todos los países.
- Pagos telegráficos.
- Cartas de crédito.
- Descuentos y Cobros.
- Cuentas corrientes.
- Compra Cheques y Letras.
- Cambio, y toda clase de operaciones Bancarias.

Yeoward Brothers

Línea de vapores rápidos FRUTEROS entre Liverpool Lisboa e Islas Canarias.

Salidas de Santa Cruz de Tenerife para Liverpool durante el mes de OCTUBRE.

- Día 3 Avocet
- 10 Ardeola
- 17 Aguila
- 24 Andorinha
- 31 Avocet

Estos vapores harán escalas en este puerto todo el verano siempre que haya carga suficiente. Atracando en el Dique NORTH COBURG el más cómodo para efectuar la descarga con sus almacenes especialmente acomodados para recibir durante los meses de invierno.

Los vapores de esta Compañía reúnen con condiciones inmejorables para pasajeros de primera clase a los siguientes precios.

Por los vapores **Andorinha, Aguila y Ardeola**, billete sencillo L. 8:8:0. Id. de ida y vuelta L. 14:14:0.

Por vapor **Avocet** billete sencillo L. 6:6:0. Id. de ida y vuelta L. 10:10:0

Los billetes de ida y vuelta son valederos por un año.

Para más informes, dirigirse a los señores **YEOWARD BROTHERS** Santa Cruz de Tenerife, Marina 43

LA VELOCE

Compañía de Navegación a Vapor

El magnífico vapor correo italiano

Bologna

de 6.000 toneladas, llegará a Santa Cruz el 22 de Octubre, con destino a

BARCELONA Y GENOVA

con hueco disponible para 66 pasajeros de primera clase y 59 de segunda, 2.000 toneladas métricas en los entrepuentes y 3.000 huecos.

Agentes: C. DIAZ BOTAS, casa de **Elder, Dempster & Co.**, Alfonso XIII, 84.

AFRICAN STEAMSHIP Co.

El vapor correo inglés

Agbery

de 5.500 toneladas, llegará a Santa Cruz el 26 de Octubre con destino a

LIVERPOOL

con hueco disponible para 8.000 huecos sobre cubierta.

Agentes, **The Tenerife Coaling Co. Limited.** Alfonso XIII, 84.

Tintorería LA MIL COLORES

Calle de Teobaldo Power, 8

Teléfono, 462

Esta casa se dedica a limpiar, teñir y planchar toda clase de ropa de lana, seda y algodón.

Se tiñe en todos los colores.

Especialidad en la limpieza en seco de trajes de caballero, por el cual la ropa no pierde el brillo ni su forma primitiva. Precios sumamente baratos.

PARA FINADOS

A las cintas para coronas se les imprime la dedicatoria en oro o plata, con preciosas letras, en la imprenta de este diario.

Lotería Nacional

Recibos de participaciones, se venden en la imprenta de este diario.

Rosendo González

ALFONSO XIII, 79

Se hacen toda clase de trabajos de platería, joyería y bisutería.

Grabados y monturas para piedras preciosas.

Manual

con los

Aranceles de Aduanas

Este libro, encuadernado, se vende en la Imprenta García Cruz, San José, 36. Precio, 2'50 pesetas.

Imprenta García Cruz.

Para todos los gustos

Recibos de alquiler. Hojas de mercancías libres. Hojas de arbitrios. Tarifas de arbitrios. Estados de consumos. Recibos de Lotería. Libros de vales. Tablas de jornales. Fes de vida. Certificados de defunción. De venta en la imprenta García Cruz, San José, 36.



THE PERFECTION

FABRICA DE BEBIDAS AGUA SELTZ GASEOSAS

SODA

REFRESCOS

APOLINARIS AGUA POTABLE

GINGER ALE: muy saludable y recomendado para el tiempo caluroso

The Perfection Santa Cruz TENERIFE

100 tarjetas visita, perfectamente impresas, se entregan a los quince minutos de encargadas en la IMPRENTA GARCIA CRUZ, San José, 36.

Compagnie Générale Transatlantique

El magnífico vapor correo francés de 2 hélices y 12.650 toneladas

Carolina

llegará a este puerto el día 4 de Noviembre saliendo el mismo día DIRECTAMENTE para la

HABANA

admitiendo pasajeros y carga. Este vapor tiene baños, telegrafía sin hilos, personal español, luz eléctrica, etc.

Precio del pasaje en tercera clase 32 duros con todos los derechos incluidos

El Agente, R. García, en casa de los señores **HARDISSON HERMANOS.**

Para Agentes y Revendedores

Oportunidad para ganar dinero

Por un periodo limitado hacemos las siguientes ofertas:

- Alfileres de corbata con piedras preciosas . . . \$ 1.50 gruesa.
- Sortijas de oro enchapado 2.25 docena.
- Pulseras de plata dorada 1.25 docena.
- Cortaplumas muy elegantes 0.80 docena.
- Yuntas para puños 1.25 gruesa de pares
- Portamonedas 0.60 docena.

No vendemos menos de las cantidades estipuladas en los precios. Damos pronta atención a órdenes por correo. Dirijase a **The Tropical Commercial House, P. O. Box 2110.**—Nueva York.

tación, y digo funesta porque desde el día siguiente han empezado mis más crueles padecimientos...
 —¿Y por qué ocultármelos...? ¿Por qué no me decías lo que pasaba cuando viniste el domingo siguiente?
 —Porque temía afigiros, padre mio... Pero ahora ya se han agotado mis fuerzas... Si supierais, Dios mio... si supierais...
 —Ten valor, hija mia, ten valor y háblame con entera franqueza... cuéntamelo todo.
 —Pues bien, padre mio, escuchad... Desde aquella funesta representación de la Comedia Francesa, el humor de mi marido se hizo cada día más violento, y fué poniéndose más sombrío y más irascible... Apenas se dejaba ver de mí... salía por la mañana y no solía volver hasta más de media noche... Mientras cenábamos, permanecía silencioso, taciturno, distraído... Dos o tres noches se levantó de la mesa sin acabar de cenar y se fué a encerrar en su cuarto... Si le preguntaba qué era lo que tenía, me contestaba que a mí no me importaba nada; así es que ya ni me atrevía a dirigirle la palabra sobre este particular... Sin embargo, esta mañana, viéndolo algo más alegre, me decidí: «Hoy se me figura, Carlos, que estais mejor que otros días...» Esto es todo lo que yo le dije, padre mio... os juro que no le dije más...
 —Sigue, sigue, hija mia.
 —Sus facciones se anublaron al momento—y exclamó lleno de amargura:—«¿Y de qué me sirve estar hoy mejor que otros días? ¿Qué puedo yo esperar, aunque tuviera que esperar algo... cuando vos estáis ahí como una cadena, a la cual estoy atado y tengo que estarlo siempre?... ¡Maldito, maldito sea el día en que tuve la

debilidad de daros mi mano... cayendo como un tonto en el lazo que vos y vuestro padre me habiais tendido!»
 El viejo grabador reprimió un movimiento de cólera, y con vos firme dijo:
 —Sigue, hija mia, sigue.
 —Esta reconvencción era tan cruel, tan irritante y tan inesperada que yo, no sabiendo qué responder, me contenté con echar a llorar amargamente... Entonces se levantó él de su asiento exclamando: «¡Oh! ¡que suplicio! ¡mi libertad! mi libertad!...» ¡Dios mio! yo no le ofendo en nada... Todas mis molestias y mis importunidades se han reducido a pedirle que me dejara venir a veros.
 —¡Oh! ¡paciencia, paciencia!—exclamó el viejo grabador con ira mal reprimida.
 —Al verme tratada de esta manera—continuó Berta,—le dije:
 —«¿Carlos, queréis separaros de mí? Si no soy más que una carga para vos, decidmelo francamente...»
 —«Pues bien, (me contestó él con furor), si sois para mí una carga terrible: sí, os aborrezco... porque me habéis obligado a contraer un matrimonio ridículo... y nunca, os lo perdonaré.»—«Pero, Dios mio,—(dije yo entonces)—¿qué es lo que yo he hecho para que me reconvenzáis de esa manera?»—«¡Oh! nada. Sois demasiado sagaz y demasiado astuta para eso... Harto comprendéis que si cometierais una infidelidad os mataría a vos y a vuestro cómplice. No es la virtud lo que os contiene dentro de vuestros deberes, sino el miedo...»—Y al decir estas palabras, se ha salido bruscamente de la habitación, y vuestra hija se ha venido aquí a veros... por